

Official Journal

of the
European Communities

Volume 16 No L 238
27 August 1973

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Regulation (EEC) No 2319/73 of the Commission of 23 August 1973 altering the monetary compensatory amounts	1
--	---

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 2319/73 OF THE COMMISSION

of 23 August 1973

altering the monetary compensatory amounts

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the Euro-
pean Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
974/71 ⁽¹⁾ of 12 May 1971 on certain measures of
conjunctural policy to be taken in agriculture
following the temporary widening of the margins of
fluctuation for the currencies of certain Member
States, as last amended by Regulation (EEC) No
1225/73 ⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof;

Whereas the monetary compensatory amounts in-
troduced by Regulation (EEC) No 974/71 were fixed
by Commission Regulation (EEC) No 2102/73 ⁽³⁾
of 31 July 1973, as last amended by Regulation (EEC)
No 2240/73 ⁽⁴⁾;

Whereas, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC)
No 974/71, monetary compensatory amounts must
be altered if the difference referred to in Article 2 (1)
of that Regulation changes by at least 1 point from
the percentage taken as a basis for the preceding
determination; whereas the compensatory amounts
must be altered in line with the change in this dif-
ference;

Whereas detailed rules for the application of Regu-
lation (EEC) No 974/71 were laid down by Regu-
lation (EEC) No 1463/73 ⁽⁵⁾ of 30 May 1973, as
last amended by Regulation (EEC) No 2113/73 ⁽⁶⁾;
whereas the spot market rates recorded for the pound
sterling and the Italian lire pursuant to Regulation
(EEC) No 1463/73 during the period from 15 to 21
August 1973 mean that the difference has changed by
more than 1 point from the percentage taken as a
basis when the monetary compensatory amounts were
last fixed;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Columns 5, 6 and 7 of Annex I to Regulation
(EEC) No 2102/73 are replaced by the columns
appearing in Annex I of the present Regulation.
2. Annexes II and III of Regulation (EEC) No
2102/73 are replaced by Annexes II and III of the
present Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August
1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 August 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 125, 11. 5. 1973, p. 49.

⁽³⁾ OJ No L 213, 1. 8. 1973, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 232, 20. 8. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 146, 4. 6. 1973, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 214, 2. 8. 1973, p. 17.

ANNEXE I — ANNEX I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — BILAG

PARTIE 1 — PART 1 — TEIL 1 — PARTE 1 — DEEL 1 — DEL 1

SECTEUR DES CÉRÉALES — CEREALS — SEKTOR GETREIDE
SETTORE CEREALI — SECTOR GRANEN — KORN

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge
Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/t	Ireland £/t	Italia Lit./t
1	5	6	7
10.01 A ⁽¹⁾	4,410	6,481	12 233
10.01 B	4,157	6,649	13 656
10.02	3,571	5,859	11 322
10.03	3,926	5,482	11 176
10.04	3,887	5,153	10 506
10.05 B	4,062	4,931	9 722
10.07 B	3,966	5,208	10 618
10.07 C	3,976	4,765	10 786
11.01 A	5,591	8,279	15 568
11.01 B	4,417	7,408	14 293
11.02 A I a)	5,410	8,828	18 338
11.02 A I b)	6,038	8,941	16 813

⁽¹⁾ Le montant applicable pour le froment tendre ayant été rendu impropre à la consommation humaine par la dénaturation visée à l'article 7 du règlement n° 120/67/CEE est celui applicable pour l'orge.

⁽¹⁾ The amount for common wheat rendered unfit for human consumption by denaturing as specified in Article 7 of Regulation No 120/67/EEC shall be that applicable to barley.

⁽¹⁾ Der Betrag für Weichweizen, der durch Denaturierung im Sinne des Artikels 7 der Verordnung Nr. 120/67/EWG für die menschliche Ernährung ungeeignet gemacht wurde, ist der für Gerste anwendbare Ausgleichsbetrag.

⁽¹⁾ L'importo applicabile al frumento tenero reso inadatto al consumo umano in seguito alla denaturazione di cui all'articolo 7 del regolamento n. 120/67/CEE è quello applicabile all'orzo.

⁽¹⁾ Voor zachte tarwe die voor menselijke consumptie ongeschikt is gemaakt door de denaturering als bedoeld in artikel 7 van Verordening nr. 120/67/EEG is het bedrag voor gerst van toepassing.

⁽¹⁾ Beløbet for blød hvede, der efter bestemmelserne i artikel 7 i forordning nr. 120/67/EØF ved denaturering er blevet gjort uegnet til menneskeføde, er det, der anvendes for byg.

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zoltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
11.01 C	0,707	0,987	2 012
11.01 D	0,700	0,928	1 891
11.01 E I	0,731	0,888	1 750
11.01 E II	0,414	0,503	992
11.01 H	0,405	0,531	1 083
11.01 K	0,406	0,486	1 100
11.02 A II	0,643	1,055	2 038
11.02 A III	0,707	0,987	2 012
11.02 A IV	0,700	0,928	1 891
11.02 A V a) 1	0,797 ⁽²⁾	0,797 ⁽²⁾	1 415 ⁽²⁾
11.02 A V a) 2	0,731	0,888	1 750
11.02 A V b)	0,414	0,503	992
11.02 A VIII	0,405	0,531	1 083
11.02 A IX	0,406	0,486	1 100
11.02 B I a) 1	0,628	0,877	1 788
11.02 B I a) 2 aa)	0,396	0,526	1 072
11.02 B I a) 2 bb)	0,700	0,928	1 891
11.02 B I a) 4	0,635	0,833	1 699
11.02 B I b) 1	0,628	0,877	1 788
11.02 B I b) 2	0,700	0,928	1 891
11.02 B I b) 4	0,635	0,833	1 699
11.02 B II a)	0,587	0,862	1 627
11.02 B II b)	0,475	0,779	1 506
11.02 B II c)	0,650	0,789	1 556
11.02 B II d)	0,636	0,762	1 726
11.02 C I	0,706	1,037	1 957
11.02 C II	0,571	0,937	1 812
11.02 C III	0,982	1,371	2 794
11.02 C IV	0,622	0,824	1 681
11.02 C V	0,650	0,789	1 556
11.02 C VII	0,635	0,833	1 699
11.02 C VIII	0,636	0,762	1 726
11.02 D I	0,450	0,661	1 248
11.02 D II	0,364	0,598	1 155
11.02 D III	0,400	0,559	1 140
11.02 D IV	0,396	0,526	1 072
11.02 D V	0,414	0,503	992
11.02 D VII	0,405	0,531	1 083

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zol tariffs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
11.02 D VIII	0,406	0,486	1 100
11.02 E I a) 1	0,400	0,559	1 140
11.02 E I a) 2	0,396	0,526	1 072
11.02 E I a) 4	0,405	0,531	1 083
11.02 E I b) 1	0,785	1,096	2 235
11.02 E I b) 2	0,777	1,031	2 101
11.02 E I b) 4	0,714	0,937	1 911
11.02 E II a)	0,794	1,167	2 202
11.02 E II b)	0,643	1,055	2 038
11.02 E II c)	0,731	0,888	1 750
11.02 E II d)	0,716	0,858	1 941
11.02 F I	0,794	1,167	2 202
11.02 F II	0,643	1,055	2 038
11.02 F III	0,706	0,987	2 012
11.02 F IV	0,700	0,928	1 891
11.02 F V	0,731	0,888	1 750
11.02 F VIII	0,405	0,531	1 083
11.02 F IX	0,406	0,486	1 100
11.02 G I	0,331	0,486	917
11.02 G II	0,305	0,370	729
11.06 A	0,071	0,099	201
11.06 B I	0,713	0,713	1 265
11.06 B II	0,654	0,794	1 565
11.07 A I a)	0,785	1,154	2 177
11.07 A I b)	0,587	0,862	1 627
11.07 A II a)	0,699	0,976	1 989
11.07 A II b)	0,522	0,729	1 486
11.07 B	0,609	0,850	1 732
11.08 A I	0,713	0,713	1 265
11.08 A III	0,975	0,975	1 729
11.08 A IV	0,713	0,713	1 265
11.08 A V	0,713	0,713	1 265
11.09 A	1,772	1,772	3 144
11.09 B	1,772	1,772	3 144
17.02 B II a)	0,930 ⁽³⁾	0,930 ⁽³⁾	1 651 ⁽³⁾
17.02 B II b)	0,713 ⁽³⁾	0,713 ⁽³⁾	1 265 ⁽³⁾
17.05 B I	0,930	0,930	1 651
17.05 B II	0,713	0,713	1 265

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
23.02 A I a)	0,124	0,169	331
23.02 A I b) 1	0,198	0,270	530
23.02 A I b) 2	0,397	0,541	1 060
23.02 A II a)	0,099	0,135	265
23.02 A II b)	0,397	0,541	1 060
23.03 A I	0,886	0,886	1 572
23.07 B I a) 1	0,065	0,079	156
23.07 B I a) 2	0,716 ⁽⁴⁾	0,730 ⁽⁴⁾	1 311 ⁽⁴⁾
23.07 B I b) 1	0,203	0,247	486
23.07 B I b) 2	0,854 ⁽⁵⁾	0,898 ⁽⁵⁾	1 641 ⁽⁵⁾
23.07 B I c) 1	0,406	0,493	972
23.07 B I c) 2	1,057 ⁽⁶⁾	1,144 ⁽⁶⁾	2 127 ⁽⁶⁾

⁽²⁾ Montants compensatoires de base pour les échanges intracommunautaires. Pour les échanges avec les pays tiers, les montants compensatoires valables sont les suivants:
⁽²⁾ Basic compensatory amounts for intra-Community exchanges. For exchanges with third countries the relevant compensatory amounts are as follows:
⁽²⁾ Basisausgleichsbeträge für innergemeinschaftlichen Handel. Für den Handel mit Drittländern gelten folgende Ausgleichsbeträge:
⁽²⁾ Importi compensativi di base per gli scambi intracomunitari. Per gli scambi con i paesi terzi, gli importi compensativi sono i seguenti:
⁽²⁾ Compenserende basisbedragen voor het handelsverkeer binnen de Gemeenschap. Voor het handelsverkeer met derde landen gelden de volgende compenserende bedragen:
⁽²⁾ Basisudligningsbeløb for handel inden for Fællesskabet. For handel med tredjelande gælder følgende udligningsbeløb:
 — U.K. 0,731 £
 — IRL 0,888 £
 — I 1 750 Lit

⁽³⁾ Le produit relevant de la sous-position tarifaire n° 17.02 B I est, en vertu du règlement n° 189/66/CEE soumis au même montant compensatoire que ceux relevant de la sous-position n° 17.02 B II.
⁽³⁾ Pursuant to Regulation No 189/66/EEC the product falling within subheading No 17.02 B I is subject to the same compensatory amount as products falling within subheading No 17.02 B II.
⁽³⁾ Das zu Tarifstelle 17.02 B I gehörende Erzeugnis unterliegt auf Grund der Verordnung Nr. 189/66/ EWG dem gleichen Ausgleichsbetrag wie die Waren der Tarifstelle 17.02 B II.
⁽³⁾ Il prodotto di cui alla sottovoce tariffaria n. 17.02 B I è soggetto a norma del regolamento n. 189/ 66/CEE, allo stesso importo compensativo previsto per i prodotti di cui alla sottovoce n. 17.02 B II.
⁽³⁾ Het produkt dat valt onder onderverdeling nr. 17.02 B I is, krachtens Verordening nr. 189/66/EEG onderworpen aan hetzelfde compenserende bedrag als de produkten vallende onder onderverdeling nr. 17.02 B II.
⁽³⁾ Denne vare, der henhører under pos. 17.02 B I, er i medfør af forordning nr. 189/66/EØF underkastet samme udligningsbeløbet som varer henhørende under pos. 17.02 B II.
^{(4) (5) (6)} Dans les échanges avec les pays tiers ce montant est affecté du coefficient de:
 In trade with third countries this amount is affected by coefficients of:
 Im Handelsverkehr mit dritten Ländern wird dieser Betrag mit folgenden Koeffizienten multipliziert:
 Negli scambi con i paesi terzi, a tale importo si applica il coefficiente di:
 In het handelsverkeer met derde landen wordt dit bedrag met de volgende coëfficiënten vermenigvuldigd:
 Ved handel med tredjelande skal dette beløb udregnes med følgende koefficienter:
⁽⁴⁾ 1,5718
⁽⁵⁾ 1,4547
⁽⁶⁾ 1,3511

PARTIE 2 — PART 2 — TEIL 2 — PARTE 2 — DEEL 2 — DEL 2

 SECTEUR DE LA VIANDE DE PORC — PIGMEAT
 SEKTOR SCHWEINEFLEISCH — SETTORE CARNI SUINE
 SEKTOR VARKENSVLEES — SVINEKØD

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge
 Importi compensativi monetari — Monetare compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
01.03 A II a)	2,98	3,04	6 050
01.03 A II b)	3,50	3,58	7 113
02.01 A III a) 1	4,55	4,65	9 250
02.01 A III a) 2	7,05	7,21	14 338
02.01 A III a) 3	5,55	5,67	11 285
02.01 A III a) 4	7,37	7,53	14 985
02.01 A III a) 5	3,96	4,05	8 048
02.01 A III a) 6	7,37	7,53	14 985
02.05 A I	1,91	1,95	3 885
02.05 A II	2,23	2,28	4 533
02.05 B	1,27	1,30	2 590
02.06 B I a) 1	4,55	4,65	9 250
02.06 B I a) 2 aa)	6,14	6,28	12 488
02.06 B I a) 2 bb)	6,14	6,28	12 488
02.06 B I a) 2 cc)	6,83	6,98	13 875
02.06 B I a) 3	7,05	7,21	14 338
02.06 B I a) 4	5,55	5,67	11 285
02.06 B I a) 5	7,37	7,53	14 985
02.06 B I a) 6	3,96	4,05	8 048
02.06 B I a) 7	7,37	7,53	14 985
02.06 B I b) 1	6,83	6,98	13 875
02.06 B I b) 2 aa)	6,83	6,98	13 875
02.06 B I b) 2 bb)	6,83	6,98	13 875
02.06 B I b) 2 cc)	7,51	7,67	15 263
02.06 B I b) 3 aa)	9,10	9,30	18 500
02.06 B I b) 3 bb)	12,83	13,11	26 085
02.06 B I b) 4 aa)	6,37	6,51	12 950
02.06 B I b) 4 bb)	10,10	10,32	20 535
02.06 B I b) 5 aa)	9,56	9,77	19 425
02.06 B I b) 5 bb)	12,69	12,97	25 808
02.06 B I b) 6 aa)	4,55	4,65	9 250
02.06 B I b) 6 bb)	6,60	6,74	13 413

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
02.06 B I b) 7 aa)	9,56	9,77	19 425
02.06 B I b) 7 bb)	12,83	13,11	26 085
02.06 B II a)	1,46	1,49	2 960
02.06 B II c)	4,78	4,88	9 713
02.06 B II d)	5,51	5,63	11 193
02.06 B II e)	2,73	2,79	5 550
02.06 B II f)	4,00	4,09	8 140
02.06 B II g)	4,00	4,09	8 140
15.01 A I (a)	1,82	1,86	3 700
15.01 A II	1,82	1,86	3 700
16.01 A	6,96	7,11	14 153
16.01 B I (b)	11,38	11,63	23 125
16.01 B II (b)	8,01	8,18	16 280
16.02 A II	6,42	6,56	13 043
16.02 B III a) 1 aa)	12,06	12,32	24 513
16.02 B III a) 1 bb)	10,01	10,23	20 350
16.02 B III a) 1 cc)	6,83	6,98	13 875
16.02 B III a) 2	5,69	5,81	11 563
16.02 B III a) 3	3,37	3,44	6 845

(a) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

(a) Die Zulassung zu diesem Absatz unterliegt den von den zuständigen Behörden festzusetzenden Voraussetzungen.

(a) Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.

(a) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.

(a) Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat af de kompetente myndigheder.

(b) Le montant compensatoire applicable aux saucisses présentées dans des récipients contenant également un liquide de conservation est perçu sur le poids net, déduction faite du poids de ce liquide.

(b) The monetary compensatory amounts applicable to sausages imported in containers which also contain preservative liquid are based on the net weight, ie after the deduction of the weight of the liquid.

(b) Bei der Anwendung der Ausgleichsbeträge auf Würstchen in Behältnissen, die auch Konservierungsflüssigkeit enthalten, wird nur das Gewicht der Würstchen zugrunde gelegt.

(b) Gli importi di compensazione applicabili alle salsicce, presentate in recipienti contenenti anche un liquido di conservazione, sono riscossi sul peso netto senza tener conto del detto liquido.

(b) De compenserende bedragen, op worstjes in verpakkingen welke een conserveringsvloëistof bevatten, worden alleen berekend over het gewicht van de worstjes.

(b) Udligningsbeløb for pølser i emballage, der også indeholder konserveringsvæske, beregnes alene på grundlag af pølsernes nettovægt.

PARTIE 3 — PART 3 — TEIL 3 — PARTE 3 — DEEL 3 — DEL 3

SECTEUR DE LA VIANDE BOVINE — BEEF AND VEAL — SEKTOR
RINDFLEISCH — SETTORE CARNI BOVINE — SECTOR RUNDVLEES
OKSEKØD

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge
Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
— Poids vif/Live weight/Lebendgewicht/Peso vivo Levend gewicht/Levende vægt —			
ex 01.02 A II a) ⁽¹⁾	5,022	5,022	11 156
ex 01.02 A II a) ⁽²⁾	5,022	5,022	11 156
ex 01.02 A II b) ⁽³⁾	4,167	4,167	9 269
ex 01.02 A II b) ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	4,167	4,167	9 269
— Poids net/Net weight/Reingewicht/Peso netto Nettogewicht/Nettovægt —			
02.01 A II a) 1 aa) 11	7,834	7,834	17 403
02.01 A II a) 1 aa) 22	6,026	6,026	13 387
02.01 A II a) 1 aa) 33	9,642	9,642	21 420
02.01 A II a) 1 bb) 11	7,917	7,917	17 611
02.01 A II a) 1 bb) 22	6,334	6,334	14 089
02.01 A II a) 1 bb) 33	9,501	9,501	21 133
02.01 A II a) 1 cc) 11	14,313	14,313	31 795
02.01 A II a) 1 cc) 22	16,372	16,372	36 369
02.01 A II a) 2 aa) ⁽⁶⁾	6,404	6,404	14 244
02.01 A II a) 2 bb) ⁽⁶⁾	4,803	4,803	10 683
02.01 A II a) 2 cc) ⁽⁶⁾	8,005	8,005	17 805
02.01 A II a) 2 dd) 11 ⁽⁶⁾	9,606	9,606	21 366
02.01 A II a) 2 dd) 22 aaa) ⁽⁶⁾	8,005	8,005	17 805
02.01 A II a) 2 dd) 22 bbb) ⁽⁶⁾	11,015	11,015	24 500
02.06 C I a) 1	11,876	11,876	26 417
02.06 C I a) 2	13,584	13,584	30 217

⁽¹⁾ Veaux destinés à l'engraissement d'un poids inférieur à 80 kg.

⁽²⁾ Calves for fattening weighing less than 80 kg.

⁽³⁾ Kälber, mit einem Gewicht unter 80 kg, die für die Mast bestimmt sind.

⁽⁴⁾ Vitelli destinati all'ingrasso di un peso inferiore a 80 kg.

⁽⁵⁾ Kalveren voor de mesterij bestemd van een gewicht van minder dan 80 kg.

⁽⁶⁾ Kalve bestemt til opfedning af en vægt på under 80 kg.

- (²) Autres que ceux visés sous (¹).
L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.
- (²) Calves other than those referred to in (¹) above.
Entry in this subheading is subject to the conditions to be determined by the competent authorities.
- (²) Andere als die unter (¹) genannten.
Die Zulassung dieser Unterteilung wird von den Bedingungen abhängig gemacht, die die zuständigen Stellen bestimmen.
- (²) Diversi da quelli di cui alla nota (¹).
Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.
- (²) Andere dan onder (¹) bedoeld.
De indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden te bepalen door de bevoegde autoriteiten.
- (²) Andre end sådanne nævnt under (¹).
Henførsel under denne underposition sker på betingelser, der fastsættes af de kompetente myndigheder.
- (³) Jeunes bovins mâles destinés à l'engraissement d'un poids égal ou supérieur à 220 kg et inférieur à 300 kg.
- (³) Young male bovine animals for fattening of a minimum weight of 220 kg and a maximum weight of 300 kg.
- (³) Junge männliche Rinder mit einem Gewicht von 220 kg oder darüber und einem Gewicht von 300 kg oder weniger, die für die Mast bestimmt sind.
- (³) Giovani bovini maschi destinati all'ingrasso d'un peso uguale o superiore a 220 kg e inferiore o uguale a 300 kg.
- (³) Jonge mannelijke kalveren bestemd voor de mestering van een gewicht van 220 kg en meer en 300 kg of minder.
- (³) Ungtyre bestemt til opfødning af en vægt på 220 kg og derover, men højst 300 kg.
- (⁴) Autres que ceux visés sous (³).
L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.
- (⁴) Young male bovine animals other than those referred to in (³) above.
Entry in this subheading is subject to the conditions to be determined by the competent authorities.
- (⁴) Andere als die unter (³) genannten.
Die Zulassung dieser Unterteilung wird von den Bedingungen abhängig gemacht, die die zuständigen Stellen bestimmen.
- (⁴) Diversi da quelli di cui alla nota (³).
Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.
- (⁴) Andere dan onder (³) bedoeld.
De indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden te bepalen door de bevoegde autoriteiten.
- (⁴) Andre end sådanne nævnt under (³).
Henførsel under denne underposition sker på betingelser, der fastsættes af de kompetente myndigheder.
- (⁵) Le montant compensatoire n'est pas perçu dans la limite d'un contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes:
a) pour des génisses et vaches, autres que celles destinées à la boucherie, de la race grise, brune, jaune tacheté du Simmental et du Pinzgau,
b) pour des taureaux, vaches et génisses autres que ceux destinés à la boucherie, de la race tacheté du Simmental, de la race de Schwyz, de la race de Fribourg.
- (⁵) The compensatory amount will not be levied on animals imported within an annual tariff quota to be granted by the competent authorities of the European Communities:
(a) for heifers and cows, other than those intended for slaughter, of the grey, brown, and mottled yellow Simmental and Pinzgau breeds,
(b) for bulls, heifers, and cows, other than those intended for slaughter, of the mottled Simmental breed, the Schwyz breed, and the Freiburg breed.
- (⁵) Der Ausgleichsbetrag wird nicht erhoben im Rahmen eines von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Zollkontingents:
a) für Färsen und Kühe, nicht zum Schlachten, der Rassen Grauvieh, Braunvieh, Gelbvieh, Fleckvieh (Simmentaler) und Pinzgauer,
b) für Stiere, Kühe und Färsen der Schwyzer, Simmentaler (Fleckvieh) oder Freiburger Rasse, nicht zum Schlachten.
- (⁵) L'importo di compensazione non è riscosso nel limite di un contingente tariffario annuale da concedere dalle autorità competenti delle Comunità europee:
a) per le giovenche e le vacche, diverse da quelle destinate alla macellazione, delle razze grigia, bruna, gialla, pezzata del Simmental e del Pinzgau,
b) per i tori, le vacche e le giovenche, diversi da quelli destinati alla macellazione della razza del Simmental, delle razze di Schwyz e di Friburgo.
- (⁵) Het compenserende bedrag wordt niet geheven in het kader van een door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijks tarief-contingent:
a) voor vaarzen en koeien, niet bestemd voor de slacht, van het grijze ras, het bruine ras, het gele ras, het gevlekte Simmentaler ras en het Pinzgauer ras,
b) voor stieren, koeien en vaarzen, niet bestemd voor de slacht, van het gevlekte Simmentaler ras, het Schwijzer ras en het Freiburger ras.
- (⁵) Kompensationsbeløbet opkræves ikke i det omfang, en årlig tariffmæssig afgift skal bevilges af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber:
a) for kvie- og kohoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af grå, brun, gulpletter Simmental og Pinzgau-racer,
b) for tyre-, ko- og kvichoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af den plettede Simmentalrace, Schwyzracen, Friborgracen.
- (⁶) Le montant compensatoire n'est pas perçu dans la limite d'un contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes pour la viande bovine congelée.
- (⁶) The compensatory amount will not be levied on meat imported within an annual tariff quota to be granted by the competent authorities of the European Communities for frozen beef and veal.
- (⁶) Der Ausgleichsbetrag wird nicht erhoben im Rahmen eines von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Kontingents von gefrorenem Rindfleisch.
- (⁶) L'importo di compensazione non è riscosso nel limite d'un contingente tariffario annuale da concedere dalle autorità competenti delle Comunità europee per carne bovina congelata.
- (⁶) Het compenserende bedrag wordt niet geheven in het kader van een door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijks tarief-contingent voor bevroren rundvlees.
- (⁶) Kompensationsbeløbet opkræves ikke i det omfang, en årlig tariffmæssig afgift skal bevilges af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber for frosset kvægekød.

PARTIE 4 — PART 4 — TEIL 4 — PARTE 4 — DEEL 4 — DEL 4

SECTEUR DES ŒUFS ET DE LA VIANDE DE VOLAILLE — EGGS AND
POULTRY — SEKTOR EIER UND GEFLÜGELFLEISCH — SETTORE UOVA
E POLLAME — SEKTOR EIEREN EN PLUIMVEE — FJERKRÆKØD OG ÆG

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge
Importi compensativi monetari — Monetäre compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit.
1	5	6	7
	— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi 100 stuks/100 stk. —		
01.05 A	0,147	0,188	377
	— 100 kg —		
01.05 B I	0,736	0,921	1 831
01.05 B II	1,089	1,397	2 795
01.05 B III	0,854	1,095	2 192
01.05 B IV	0,918	1,177	2 357
01.05 B V	1,243	1,594	3 191
02.02 A I a)	0,877	1,109	2 205
02.02 A I b)	1,052	1,316	2 615
02.02 A I c)	1,133	1,417	2 816
02.02 A II a)	1,284	1,646	3 295
02.02 A II b)	1,556	1,955	3 993
02.02 A II c)	1,732	2,221	4 445
02.02 A III a)	1,220	1,564	3 131
02.02 A III b)	1,332	1,708	3 419
02.02 A IV	1,312	1,682	3 367
02.02 A V	1,776	2,277	4 558
02.02 B I	2,742	3,502	7 001
02.02 B II a) 1	1,133	1,417	2 816
02.02 B II a) 2	1,732	2,221	4 445
02.02 B II a) 3	1,332	1,708	3 419
02.02 B II a) 4	1,312	1,682	3 367
02.02 B II a) 5	1,776	2,277	4 558
02.02 B II b)	0,914	1,167	2 334
02.02 B II c)	0,633	0,808	1 616
02.02 B II d) 1	2,198	2,818	5 641
02.02 B II d) 2	2,165	2,775	5 556
02.02 B II d) 3	1,736	2,171	4 315
02.02 B II e) 1	1,931	2,477	4 958

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zoltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen. Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom	Ireland	Italia
	£	£	Lit.
1	5	6	7
— 100 kg —			
02.02 B II e) 2 aa)	1,050	1,346	2 694
02.02 B II e) 2 bb)	1,902	2,439	4 882
02.02 B II e) 3	1,525	1,908	3 792
02.02 B II f)	2,742	3,502	7 001
02.02 C	0,633	0,808	1 616
02.05 C	1,687	2,155	4 308
— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi 100 stuks/100 stk. —			
04.05 A I a)	0,092	0,118	236
— 100 kg —			
04.05 A I b)	1,200	1,536	3 074
04.05 B I a) 1	5,088	6,513	13 034
04.05 B I a) 2	1,392	1,782	3 566
04.05 B I b) 1	2,448	3,133	6 271
04.05 B I b) 2	2,616	3,348	6 701
04.05 B I b) 3	5,160	6,605	13 218
35.02 A II a) 1	4,728	6,052	12 112
35.02 A II a) 2	0,660	0,845	1 691

PARTIE 5 — PART 5 — TEIL 5 — PARTE 5 — DEEL 5 — DEL 5

SECTEUR DU LAIT ET DES PRODUITS LAITIERS
MILK AND MILK PRODUCTS — SEKTOR MILCH UND MILCHERZEUGNISSE
SETTORE LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI
SECTOR MELKEN ZUIVELPRODUKTEN — MÆLK OG MEJERIPRODUKTER

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge
Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel					
	United Kingdom		Ireland		Italia	
	£/100 kg		£/100 kg		Lit./100 kg	
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
1	5		6		7	
04.01 A	0,377 (*)	0,067 (*)	0,377	0,123	668	239
04.01 B I	0,336	0,067	0,336	0,123	597	239
04.01 B II	0,262	0,067	0,262	0,123	465	239
04.01 B III	0,211	0,067	0,211	0,123	375	239
04.02 A I	1,347	—	1,347	—	2 391	—
04.02 A II a) 1	4,299	—	4,299	—	7 631	—
04.02 A II a) 2	3,181	0,067	3,181	0,123	5 647	239
04.02 A II a) 3	3,181	0,067	3,181	0,123	5 647	239
04.02 A II a) 4	2,579	0,067	2,579	0,123	4 579	239
04.02 A II b) 1	4,299 ⁽¹⁾	—	4,299 ⁽¹⁾	—	7 631 ⁽¹⁾	—
04.02 A II b) 2	3,181	0,067	3,181	0,123	5 647	239
04.02 A II b) 3	3,181	0,067	3,181	0,123	5 647	239
04.02 A II b) 4	2,579	0,067	2,579	0,123	4 579	239
04.02 A III a)	1,390	—	1,835	—	3 419	—
04.02 A III b)	0,860	0,067	0,860	0,123	1 527	239
04.02 B I a) 1	0,0455 ⁽²⁾ kg	—	0,0514 ⁽²⁾ kg	—	93,40 ⁽²⁾ kg	—
04.02 B I a) 2	0,0466 ⁽²⁾ kg	—	0,0550 ⁽²⁾ kg	—	100,71 ⁽²⁾ kg	—
04.02 B I a) 3	0,0472 ⁽²⁾ kg	—	0,0570 ⁽²⁾ kg	—	104,79 ⁽²⁾ kg	—
04.02 B I a) 4	0,0486 ⁽²⁾ kg	—	0,0618 ⁽²⁾ kg	—	114,55 ⁽²⁾ kg	—
04.02 B I b) 1 aa)	0,0430 ⁽²⁾ kg	—	0,0430 ⁽²⁾ kg	—	76,31 ⁽²⁾ kg	—
04.02 B I b) 1 bb)	0,0318 ⁽²⁾ kg	0,067	0,0318 ⁽²⁾ kg	0,123	56,47 ⁽²⁾ kg	239
04.02 B I b) 1 cc)	0,0258 ⁽²⁾ kg	0,067	0,0258 ⁽²⁾ kg	0,123	45,79 ⁽²⁾ kg	239
04.02 B I b) 2 aa)	0,0430 ⁽²⁾ kg	—	0,0430 ⁽²⁾ kg	—	76,31 ⁽²⁾ kg	—

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldtarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel					
	United Kingdom		Ireland		Italia	
	£/100 kg		£/100 kg		Lit./100 kg	
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
1	5		6		7	
04.02 B I b) 2 bb)	0,0318 ⁽²⁾	0,067	0,0318 ⁽²⁾	0,123	56,47 ⁽²⁾	239
	kg		kg		kg	
04.02 B I b) 2 cc)	0,0258 ⁽²⁾	0,067	0,0258 ⁽²⁾	0,123	45,79 ⁽²⁾	239
	kg		kg		kg	
04.02 B II a)	1,722 ⁽³⁾	—	2,248 ⁽³⁾	—	4 186 ⁽³⁾	—
04.02 B II b)	0,0110 ⁽²⁾	0,067	0,0110 ⁽²⁾	0,123	19,43 ⁽²⁾	239
	kg		kg		kg	
04.03 A ⁽⁴⁾	5,730 ⁽⁶⁾	—	10,440	—	20 350	—
04.03 B ⁽⁴⁾	—	0,067	—	0,123	—	239
ex 04.04 ^(**)	6,435 ⁽⁷⁾	—	8,228	—	15 257	—
17.02 A	1,758	—	1,758	—	3 122	—
17.05 A	1,758	—	1,758	—	3 122	—
23.07 B I a) 3	1,562 ⁽⁵⁾	—	1,562 ⁽⁵⁾	—	2 772 ⁽⁵⁾	—
23.07 B I a) 4	2,082 ⁽⁵⁾	—	2,082 ⁽⁵⁾	—	3 696 ⁽⁵⁾	—
23.07 B I b) 3	2,147 ⁽⁵⁾	—	2,161 ⁽⁵⁾	—	3 852 ⁽⁵⁾	—
23.07 B I c) 3	1,765 ⁽⁵⁾	—	1,809 ⁽⁵⁾	—	3 258 ⁽⁵⁾	—
23.07 B II	2,213 ⁽⁵⁾	—	2,213 ⁽⁵⁾	—	3 927 ⁽⁵⁾	—

(a) Montant de base par 100 kg poids net (sauf autre indication).

(a) Basic amount per 100 kg net (unless otherwise indicated).

(a) Grundbetrag je 100 kg Eigengewicht (wenn nicht anders angegeben).

(a) Importo di base per 100 kg peso netto (salvo diversa indicazione).

(a) Basisbedrag per 100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven).

(a) Basisbeløb pr. 100 kg netto (med mindre andet er anført).

(b) Montant supplémentaire pour chaque % de matières grasses par 100 kg poids net.

(b) Supplementary amount per 100 kg net for each % of fat content.

(b) Zusatzbetrag für jedes Prozent Fett je 100 kg Eigengewicht.

(b) Importo supplementare per ogni % di materie grasse per 100 kg peso netto.

(b) Aanvullend bedrag voor ieder gewichtspersent vet per 100 kg nettogewicht.

(b) Suppleringsbeløb pr. procent fedt pr. 100 kg egenvægt.

Notes

- (*) For products under subheading 04.01 A II a), the basic amount as well as the additional amount is replaced by the single amount of 0.893.
- (**) Cheese and curd, with the exception of Grana Padano and Parmigiano Reggiano and cheeses under subheadings 04.04 A I, 04.04 B and 04.04 D I.
- (¹) When a product is denaturalized, according to Article 2 of Regulation (EEC) No 990/72, the amount is reduced as follows:
- 2.603 £ per 100 kg for the United Kingdom and Ireland,
 - 4 620 Lit per 100 kg for Italy.
- (²) The basic amount for 100 kg of product under this subheading is equal to the sum of the following elements:
- (a) the amount per kg indicated multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of the product;
 - (b) an additional amount for each percentage of saccharose content in 100 kg net of the product, equal to:
 - 0.0129 £ for the United Kingdom,
 - 0.0141 £ for Ireland,
 - 27.25 Lit for Italy.
- (³) The basic amount for 100 kg of product under this subheading is equal to the sum of the following elements:
- (a) the amount per 100 kg indicated;
 - (b) an additional amount for each percentage of saccharose content in 100 kg net of the product, equal to:
 - 0.0129 £ for the United Kingdom,
 - 0.0141 £ for Ireland,
 - 27.25 Lit for Italy.
- (⁴) However, for butter for which measures are taken:
- according to Regulation (EEC) No 1519/72 (OJ No L 162, 18. 7. 1972) this amount is affected by the coefficient 0.2,
 - according to Regulation (EEC) No 1259/72 (OJ No L 139, 17. 6. 1972) this amount is affected by the coefficient 0.3, but for the United Kingdom the coefficient is 0.6.
 - according to Regulation (EEC) No 349/73 (OJ No L 40, 13. 2. 1973) this amount is affected by the coefficient 0.4,
 - according to Regulations (EEC) No 1282/72 (OJ No L 142, 22. 6. 1972), No 1717/72 (OJ No L 181, 9. 8. 1972), No 2537/72 (OJ No L 272, 5. 12. 1972) and No 1412/73 (OJ No L 142, 29. 5. 1973), this amount is affected by the coefficient 0.
- (⁵) In the trade with third countries this amount is affected by the coefficient 1.6517.
- (⁶) For importations from New Zealand in accordance with the provisions of Protocol No 18 this compensatory amount is fixed at 5.014 and the special levy is not affected by the coefficient.
- (⁷) For importations from New Zealand in accordance with the provisions of Protocol No 18 this compensatory amount is fixed at 4.329 and the special levy is not affected by the coefficient.

For the calculation of the fat content, only milk fat is taken into consideration.

PART 6

WINE

Monetary compensatory amounts

CCT heading No	Description	Amounts to be granted on imports and charged on exports		
		United Kingdom £	Ireland £	Italy Lit
ex 22.05 C I and C II	Table wine with an actual alcoholic strength of not less than 8.5° and a total alcoholic strength not exceeding 15° as well as imported red and white wines	0.086	0.086	162
ex 22.05 C I	Table wine of the R III type within the meaning of Regulation (EEC) No 945/70 and red wines presented for importation under the name Portugieser	1.405	1.405	2 632
ex 22.05 C I	Table wine of the A II and A III types within the meaning of Regulation (EEC) No 945/70 and white wines presented for importation under the name Riesling or Sylvaner	1.959	1.959	3 668

PARTIE 7 — PART 7 — TEIL 7 — PARTE 7 — DEEL 7 — DEL 7

SECTEUR DU SUCRE — SUGAR — SEKTOR ZUCKER
SETTORE ZUCCHERO — SECTOR SUIKER — SUKKERMontants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge
Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation ⁽¹⁾ Amounts to be charged on imports and granted on exports ⁽¹⁾ Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden ⁽¹⁾ Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione ⁽¹⁾ Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen ⁽¹⁾ Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel ⁽¹⁾		
	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit.
1	5	6	7
	— 100 kg —		
17.01 A I	0,735	0,857	1 742
17.01 B I	1,289	1,410	2 725
17.01 B II	1,022	1,199	2 318
par 1 % de teneur en saccharose et par 100 kg net du produit en cause by 1 % of sucrose content and by 100 kg net of that product je 1 v. H. Saccharosegehalt und je 100 kg netto des betreffenden Erzeugnisses per 1 % del tenore di saccarosio e per 100 kg netti di prodotti in questione per 1 % van het gehalte aan saccharose en per 100 kg netto van het bedoelde produkt ved hver hele procent saccharoseindhold og ved 100 kg netto af det omhandlede produkt			
17.02 ex D ⁽²⁾	0,0129	0,0141	27,25
17.02 E	0,0129	0,0141	27,25
17.02 ex F ⁽³⁾	0,0129	0,0141	27,25
17.05 ex C ⁽⁴⁾	0,0129	0,0141	27,25

⁽¹⁾ Aucun montant compensatoire n'est appliqué au sucre exporté en vertu de l'article 25 du règlement n° 1009/67/CEE ou au sucre importé en vertu des dispositions du protocole n° 17 de l'acte joint au traité d'adhésion.

⁽¹⁾ No compensatory amounts are applied to sugar exported pursuant to Article 25 of Regulation No 1009/67/EEC or to sugar imported pursuant to Protocol No 17 of the Act annexed to the Treaty of Accession.

⁽¹⁾ Auf gemäß Artikel 25 der Verordnung Nr. 1009/67/EWG ausgeführten Zucker oder auf gemäß den Bestimmungen des Protokolls Nr. 17 der dem Beitrittsvertrag beigefügten Akte eingeführten Zucker wird kein Ausgleichsbetrag angewandt.

⁽¹⁾ Nessun importo compensativo è applicato allo zucchero esportato in virtù delle disposizioni dell'articolo 25 del regolamento n. 1009/67/CEE nonché allo zucchero importato in virtù delle disposizioni del protocollo n. 17 dell'atto allegato al trattato di adesione.

⁽¹⁾ Er wordt geen compenserend bedrag toegepast bij de uitvoer van suiker krachtens de bepalingen van artikel 25 van Verordening nr. 1009/67/EEG of bij de invoer, van suiker krachtens de bepalingen van Protocol nr. 17 van de aan het Toetredingsverdrag gehechte Akte.

⁽¹⁾ Intet udligningsbeløb finder anvendelse på sukker eksporteret efter artikel 25 i forordning nr. 1009/67/EØF eller på sukker importeret efter bestemmelserne i protokol nr. 17 i tillægsakten til Tiltrædelsestraktaten.

⁽²⁾ Autres sucres et sirops, à l'exclusion du sorbose.

⁽²⁾ Other sugars and syrups excluding sorbose.

⁽²⁾ Andere Zucker und Sirupe, ausgenommen Sorbose.

⁽²⁾ Altri zuccheri e sciroppi, escluso il sorbosio.

⁽²⁾ Andere suikers en stropen, met uitzondering van sorbose.

⁽²⁾ Andet sukker og sirup, med undtagelse af sorbose.

⁽²⁾ Sucres de la position tarifaire 17.01 caramélisés.

⁽²⁾ Caramelized sugars coming under tariff heading 17.01.

⁽²⁾ Zucker der Tarifnummer 17.01, karamelisiert.

⁽²⁾ Zuccheri della voce tariffaria 17.01, caramellati.

⁽²⁾ Karamel uit suiker van post 17.01.

⁽²⁾ Karamel under pos. 17.01.

⁽⁴⁾ Autres, à l'exclusion des mélasses aromatisées ou additionnées de colorants.

⁽⁴⁾ Others excluding molasses containing added flavouring or colouring material.

⁽⁴⁾ Andere, ausschließlich Melassen, aromatisiert oder gefärbt.

⁽⁴⁾ Altri, esclusi i melassi aromatizzati o coloriti.

⁽⁴⁾ Andre, met uitzondering van melasse, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen.

⁽⁴⁾ Andre, med undtagelse af melasse, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer.

PARTIE 8 — PART 8 — TEIL 8 — PARTE 8 — DEEL 8 — DEL 8

MARCHANDISES RELEVANT DU RÈGLEMENT (CEE) N° 1059/69
 PRODUCTS TO WHICH REGULATION (EEC) No 1059/69 RELATES
 VON DER VERORDNUNG (EWG) Nr. 1059/69 ERFASSTE WAREN
 MERCI CUI SI APPLICA IL REGOLAMENTO (CEE) N. 1059/69
 ONDER VERORDENING (EEG) Nr. 1059/69 VALLENDE GOEDEREN
 VARER, DER OMFATTES AF FORORDNING (EØF) Nr. 1059/69

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge
 Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldtarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom	Ireland	Italia
	£/100 kg	£/100 kg	Lit./100 kg
1	5	6	7
18.06 A I	0,774	0,846	1 635
18.06 A II	0,967	1,058	2 044
18.06 A III	1,289	1,411	2 726
18.06 B I	0,752	0,783	1 445
18.06 B II a)	1,393	1,749	3 276
18.06 B II b)	1,985	2,514	4 700
18.06 C I	1,440	1,757	3 264
18.06 C II a) 1	0,580	0,635	1 226
18.06 C II a) 2	0,709	0,776	1 499
18.06 C II b) 1	1,252	1,477	2 805
18.06 C II b) 2	1,498	1,796	3 399
18.06 C II b) 3	1,730	2,108	3 975
18.06 C II b) 4	2,026	2,491	4 687
18.06 D	(¹)	(¹)	(¹)
19.01 A	0,766	1,069	2 179
19.01 B	0,624	0,872	1 777
19.03 A	0,694	1,110	2 280
19.03 B I	0,694	1,110	2 280
19.03 B II	0,711	1,099	2 185
19.04	0,837	0,837	1 540
19.05 A	0,865	1,050	2 071
21.07 B I	0,274	0,439	901
21.07 B II a)	0,170	0,273	560
21.07 B II b)	0,482	0,771	1 584
21.07 C I	0,752	0,783	1 445
21.07 C II a)	1,393	1,749	3 276
21.07 C II b)	1,985	2,514	4 700
21.07 D I a) 1	3,869	3,869	6 868
21.07 D I a) 2	4,440	5,738	10 685
21.07 D I b) 1	0,344	0,344	611
21.07 D I b) 2	0,543	0,701	1 306

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldtarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
21.07 D I b) 3	3,947	5,100	9 497
21.07 D II a) 1	4,299	4,299	7 631
21.07 D II a) 2	6,234	6,234	11 065
21.07 D II a) 3	7,953	7,953	14 118
21.07 D II a) 4	11,393	11,393	20 223
21.07 D II b)	4,934	6,376	11 872
21.07 F I a) 2 aa)	0,247	0,363	685
21.07 F I a) 2 bb)	0,370	0,544	1 028
21.07 F I a) 2 cc)	0,494	0,726	1 370
21.07 F I b) 1	0,180	0,197	382
21.07 F I b) 2 aa)	0,376	0,504	958
21.07 F I b) 2 bb)	0,499	0,686	1 300
21.07 F I b) 2 cc)	0,623	0,867	1 643
21.07 F I c) 1	0,322	0,353	681
21.07 F I c) 2 aa)	0,569	0,716	1 366
21.07 F I c) 2 bb)	0,693	0,897	1 709
21.07 F I c) 2 cc)	0,785	1,033	1 966
21.07 F I d) 1	0,580	0,635	1 226
21.07 F I d) 2 aa)	0,827	0,998	1 912
21.07 F I d) 2 bb)	0,920	1,134	2 168
21.07 F I e) 1	1,031	1,129	2 180
21.07 F I e) 2	1,155	1,310	2 523
21.07 F I f)	1,225	1,340	2 589
21.07 F II a) 1	0,987	1,275	2 374
21.07 F II a) 2 aa)	1,234	1,638	3 059
21.07 F II a) 2 bb)	1,357	1,820	3 402
21.07 F II a) 2 cc)	1,481	2,001	3 744
21.07 F II b) 1	1,167	1,473	2 756
21.07 F II b) 2 aa)	1,363	1,779	3 332
21.07 F II b) 2 bb)	1,486	1,961	3 674
21.07 F II c) 1	1,309	1,628	3 056
21.07 F II c) 2 aa)	1,556	1,991	3 741
21.07 F II c) 2 bb)	1,649	2,127	3 998
21.07 F II d) 1	1,567	1,910	3 601
21.07 F II d) 2	1,783	2,228	4 200
21.07 F II e)	1,954	2,333	4 419
21.07 F III a) 1	1,973	2,550	4 749
21.07 F III a) 2 aa)	2,220	2,913	5 434

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
21.07 F III a) 2 bb)	2,344	3,095	5 776
21.07 F III b) 1	2,154	2,748	5 130
21.07 F III b) 2	2,349	3,054	5 706
21.07 F III c) 1	2,296	2,903	5 430
21.07 F III c) 2	2,512	3,220	6 030
21.07 F III d) 1	2,554	3,185	5 975
21.07 F III d) 2	2,646	3,321	6 232
21.07 F III e)	2,747	3,397	6 384
21.07 F IV a) 1	2,960	3,825	7 123
21.07 F IV a) 2	3,207	4,188	7 808
21.07 F IV b) 1	3,141	4,023	7 505
21.07 F IV b) 2	3,299	4,256	7 945
21.07 F IV c)	3,282	4,178	7 804
21.07 F V a) 1	4,440	5,738	10 685
21.07 F V a) 2	4,502	5,829	10 856
21.07 F V b)	4,569	5,879	10 957
21.07 F VI à F IX	(²)	(²)	(²)
29.04 C III a) 1	0,762	0,762	1 402
29.04 C III a) 2	0,780	0,780	1 384
29.04 C III b) 1	1,085	1,085	1 997
29.04 C III b) 2	1,109	1,109	1 968
35.05 A	0,837	0,837	1 540

(¹) Montants applicables, selon le cas, aux marchandises relevant des sous-positions 21.07 F I à IX.

(¹) Amount applicable following the case on goods under subheadings 21.07 F I to IX.

(¹) Beträge, die, je nach Fall, auf die Waren der Tarifstelle 21.07 F I bis IX anwendbar sind.

(¹) Importi applicabili secondo il caso alle merci di cui alle sottoposizioni 21.07 F I a IX.

(¹) De bedragen die, naar gelang van het geval, op de produkten van onderverdeling 21.07 F I tot en met IX, van toepassing zijn.

(¹) Beløb der finder anvendelse på varer der henhører under positionen 21.07 F I til IX.

(²) Montant résultant de l'application aux quantités respectives de céréales ou de produits issus de leur transformation, de sucre ou de lait ou de produits laitiers, contenus dans la marchandise, du montant compensatoire applicable, selon leur espèce, auxdits produits agricoles échangés en l'état.

(²) Amount resulting from the application to the respective quantities of cereals or products coming from their transformation, of sugar or milk or milk products, contained in the goods, of the compensatory amount applicable, according to their nature, to the said agricultural products exchanged in the natural state.

(²) Betrag, der sich ergibt aus der Anwendung auf die jeweils in der Ware enthaltene Menge an Getreide oder Getreideverarbeitungserzeugnissen, an Zucker, an Milch oder Milcherzeugnissen, des Ausgleichsbetrags, der auf diese Erzeugnisse anzuwenden wäre, je nachdem in nicht verarbeitetem Zustand.

(²) Importo risultante dall'applicazione ai quantitativi rispettivi di cereali o di prodotti derivati dalla loro trasformazione di zucchero o di latte o di prodotti lattiero-caseari contenuti nella merce, dell'importo compensativo applicabile, secondo la loro specie, ai detti prodotti agricoli scambiati come tali.

(²) Bedrag voortvloeiende uit toepassing op de onderscheidene in de goederen vervatte hoeveelheden granen of hieruit verkregen produkten, suiker of melk of zuivelprodukten, van het compenserende bedrag dat al naar gelang hun aard op bedoelde landbouwprodukten van toepassing is indien zij in onveranderde vorm worden verhandeld.

(²) Beløb, der er resultat af anvendelsen på visse mængder af korn og produkter, hvori korn indgår, sukker eller mælkeprodukter, der er sat i handelen, det anvendelige udligningsbeløb alt efter arten på de ændrede landbrugsprodukter.

ANNEXE II — ANNEX II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — BILAG II

Coefficients visés à l'article 4 paragraphe 3 du règlement (CEE) n° 1463/73

Coefficients provided for in Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 1463/73

Koeffizienten in Artikel 4 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 1463/73

Coefficienti di cui all'articolo 4, paragrafo 3, del regolamento (CEE) n. 1463/73

Coëfficiënten, in artikel 4, lid 3 van Verordening (EEG) nr. 1463/73

Koefficienter, der er nævnt i artikel 4, stk. 3, forordning (EØF) nr. 1463/73

Italia	1,195
Ireland & United Kingdom	1,141

ANNEXE III — ANNEX III — ANHANG III — ALLEGATO III — BIJLAGE III — BILAG III

Taux de change de la lire (article 10 paragraphe 3 du règlement (CEE) n° 1463/73

Exchange rate for the lire (Article 10, paragraph 3 of Regulation (EEC) No 1463/73

Wechselkurse der Lire (Artikel 10, Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 1463/73

Exchange rate for the lire (Article 10, paragraph 3 of Regulation (EEC) No 1463/73

Wisselkoersen van de lire (Artikel 10, lid 3 van Verordening (EEG) nr. 1463/73

Valutakurser for liren — Artikel 10, stk. 3, forordning (EØF) nr. 1463/73

100 lires =	6,55120	FB/Flux
100 lires =	1,00922	DKR
100 lires =	0,428341	DM
100 lires =	0,750673	FF
100 lires =	0,470068	Fl.
100 lires =	0,0705620	£ anglaise ou irlandaise
